

出國報告（出國類別：考察、國際會議）

參加「2017 臺泰產業鏈結高峰論壇」暨參訪泰國數位經濟及設計服務產業推動組織

服務機關：經濟部工業局

姓名職稱：陳國軒科長

派赴國家：泰國(曼谷)

出國期間：106年7月24日至106年7月28日

報告日期：106年9月

摘要

為配合推動新南向政策，促進台灣與亞太國家之產業合作機會，本局於本(106)年7月24日至7月28日在泰國曼谷辦理「2017 臺泰產業鏈結高峰論壇」相關活動，藉由聚集臺泰產、官、學、研各界，深入探討雙方產業合作可能之模式，共同營造亞太產業供應鏈之夥伴關係。

為聚焦臺泰產業合作項目以利後續逐步促成實質之合作成果，「2017 臺泰產業鏈結高峰論壇」共分為食品生技、紡織、文創（設計、數位內容）、資訊服務、智慧機械等計5項分組論壇，依各領域別設定主題邀請臺泰雙方與會者共同討論，以取得合作共識並建立穩定互信溝通機制，為日後促進雙邊產業交流奠定基礎。

2016年泰國政府提出「泰國 4.0」計畫，該計畫係起自2017年至2036年的經建計畫，規劃泰國未來20年的國家發展方向，目標是要將泰國從勞力密集的產業，轉型為高附加價值和以創新為成長動力的產業，以發展數位經濟取代傳統製造加工，預期未來泰國政府將投入更多資源及政策支持。

有鑑於泰國政府將積極投入發展數位經濟，且我國業者具備資訊服務、資料分析應用及設計服務之優勢，此次出國任務除帶領國內法人、公協會、業者參加本局於7月27日舉行之「2017 臺泰產業鏈結高峰論壇」外，亦安排拜會泰國推動數位經濟及設計服務之組織機構及代表性之民間企業，在資訊服務領域方面，拜訪泰國數位經濟促進局(Digital Economy Promotion Agency, DEPA)；在設計服務領域方面，拜訪泰國創意設計中心(Thailand Creative and Design Center, TCDC)、泰國 Central Group 中央集團等，藉此親訪拜會活動將可深化臺泰雙方之合作關係。

此行設計服務分組，隨團之法人及業者共計17人，在5天的拜會及參加論壇活動後，均獲致豐碩的成果，有關參加「2017 臺泰產業鏈結高峰論壇」之「文創（設計、數位內容）分組論壇」方面，獲得臺泰雙方代表具體之會議共識及簽署備忘錄；有關拜會參訪行程方面，透過本局之引見協助法人、公協會及業者取得泰國官方組織及代表性企業之連繫管道，將可更瞭解泰國政策方向，並增進台泰供需雙方對於未來可能之合作機會，預期可協助我技術服務業者拓展海外市場商機。

目 錄

壹、出國目的	3
一、出國目的與重點	3
二、預期效益	3
貳、團員組成	5
一、本局成員	5
二、「文創產業分組(設計部分)」法人及業者成員	5
參、參訪單位與行程	6
肆、考察及會議實錄	7
一、7/24 參訪泰國第一瑤瑯.....	7
二、7/25 參訪泰國創意設計中心 (TCDC)	9
三、7/25 參訪泰國 Central Group 中央集團.....	13
四、7/26 參訪泰國數位經濟促進局 (DEPA)	15
五、7/26 參訪泰國 Siam Piwat 集團.....	21
六、7/27 參加臺泰產業鏈結高峰會議.....	22
伍、心得與建議	32

壹、出國目的

一、出國目的與重點

本次出國目的共包含二大部分，重點分述如下：

(一) 參加「2017 臺泰產業鏈結高峰論壇」：

為配合推動新南向政策，促進台灣與亞太國家產業合作，本局於本(106)年7月24日至7月28日在泰國曼谷辦理「2017 臺泰產業鏈結高峰論壇」相關活動，藉由聚集臺泰產、官、學、研各界，深入探討雙方產業合作可能之模式，共同營造亞太產業供應鏈夥伴關係。

本高峰論壇設有產業分組論壇，分為食品生技、紡織、文創（設計、數位內容）、資訊服務、智慧機械等共5項分組論壇，其中本科負責執行「文創（設計、數位內容）分組論壇」。藉由邀請台泰雙方領域代表參與論壇討論，並安排相關業者進行商務媒合會，透過經驗分享及商洽媒合之機會，協助我國業者拓展商機。

(二) 參訪泰國重要之產業官方組織及代表性民間企業：

有鑑於泰國政府將積極投入發展數位經濟，我國資訊服務、資料分析應用、設計服務領域之能量將可乘勢導入。數位經濟係利用資通訊技術解決民生社會之問題及需求，並藉由持續推動資料開放及運用機制，推動數位教育與人才培育，發展電子化政府以促進地方發展等，帶動經濟成長。

由於我國業者具備資訊服務、資料分析應用及設計服務之優勢，此次出國任務除帶領國內法人、公協會、業者參加本局於7月27日舉行之「2017 臺泰產業鏈結高峰論壇」外，亦安排拜會泰國創意設計中心(Thailand Creative and Design Center, TCDC)、泰國 Central Group 中央集團等，藉此親訪拜會活動將可深化臺泰雙方之合作關係。

二、預期效益

「2017 臺泰產業鏈結高峰論壇」之「文創（設計、數位內容）分組論壇」，獲得臺泰雙方代表具體之會議共識及簽署備忘錄。有關短期及中長期之預期效益，說明如下：

- (1)以設計中心作為資源整合平台，針對東南亞市場進行產品開發及市場通路拓展。
- (2)辦理臺泰設計課程、設計工作營、展覽、設計師交換等工作，加強臺灣與泰國人才交流及國際競爭力。
- (3)促進設計師雙邊合作夥伴關係，共同拓展國際市場，建立設計師品牌形象。
- (4)未來將建置產業合作試點或示範場域。

貳、團員組成

一、本局成員(共 11 名)

項次	單位名稱	職稱	姓名
1	經濟部工業局	代理局長(時任)	呂正華
2	產業政策組	副組長	陳慧英
3	民生化工組	組長	洪輝嵩
4	民生化工組	科長	李佳峯
5	民生化工組	技正	林育諄
6	民生化工組	技正	張雲評
7	知識服務組	組長	林碧郁
8	知識服務組	科長	陳國軒
9	知識服務組	技正	許玲音
10	金屬電機組	科長	張國樑
11	工業區組	副組長	何怡明

二、「文創產業分組(設計部分)」法人及業者成員(共 15 名)

項次	單位/公司名稱	職稱	姓名
1	財團法人台灣創意設計中心	執行長	宋同正
2	財團法人台灣創意設計中心	組長	吳宜珮
3	財團法人台灣創意設計中心	專案經理	曹家琳
4	財團法人台灣創意設計中心	專案經理	蘇安婷
5	和碩聯合	設計總監	李政宜
6	陳永基設計公司	設計總監	陳永基
7	卓玉設計	創意總監	陳德勝
8	特一國際設計	執行長	吳珮涵
9	周育潤設計工作室	負責人	周育潤
10	春池玻璃	董事長特助	吳庭安
11	點睛設計	總監	韓世國
12	不二堂	總經理	連國輝
13	泰國正大集團	訪問學者	戴萬平
14	台灣雅仕維廣告	首席顧問	楊滿
15	雲林古坑咖啡企業有限公司	總經理	徐飴鴻

參、參訪單位與行程

日期/時間	7/24(一)	7/25(二)	7/26 (三)	7/27(四)	7/28(五)
上午	長榮 BR-201 班機 台北 10:50(TW) ↓ 曼谷 13:35(TH)	參訪泰國創意 設計中心 (TCDC)	參訪泰國數位 經濟促進局 (DEPA)	臺泰產業鏈結 高峰會議	
下午	參訪泰國 第一瑤瑯	參訪泰國 Central World 中央集團	參訪泰國 Siam Piwat 集團	產業分組論壇 •文創產業 分組論壇	長榮 BR-076 班機 曼谷 15:10(TH) ↓ 台北 20:00(TW)
晚間	工作小組 會議			大會晚宴	
住宿 地點	泰國曼谷雅典娜廣場艾美皇家飯店(7/24-7/27) (Plaza Athenee Bangkok, A Royal Meridien Hotel)				

肆、考察及會議實錄

一、7/24 參訪泰國第一琺瑯

(一)時間:106年7月24日(一)下午4時

(二)地點:泰國第一琺瑯 (42/1 Moo 9, Suwintawong Rd., Lumpakchee, Nongjok, Bangkok 10530, Thailand)

(三)公司介紹: 第一琺瑯於1972年台灣桃園建廠,1989遷廠至曼谷第一琺瑯公司,已在泰國發展30年,員工總數約500人,為法國 Le Creuset, 美國惠而浦代工法郎茶壺,琺瑯鍋,不鏽鋼茶具等,為泰國最大琺瑯製品代工廠。

(四)泰方與會者名單

1. 臺商總會兼第一琺瑯總裁劉樹添會長
2. 第一琺瑯林進金總經理
3. 第一琺瑯劉靖騰經理

(五)拜會重點摘錄

1. 本次拜會由第一琺瑯劉樹添總裁與林進金總經理帶領文創分項設計專業業者進行工廠生產線參訪,參觀流水線並進行每個步驟的講解,讓設計業者初步瞭解琺瑯製品製程。
2. 除參觀工廠外,劉樹添總裁表示,第一琺瑯在2001年開始取得 Le Creuset 琺瑯鍋代工訂單,至今仍是全球唯一代工廠,未來希望能夠引入台灣設計的充沛能量至泰國,協助泰國台商進行代工產品設計,發展品牌展自有品牌(OBM),開拓東南亞與國際通路市場。
3. 今設計業者亦快速簡報,就自己專長及對第一琺瑯之轉型作說明與建議,並與會長充分交流。雙方進行初步媒合認識,未來將由台灣設計創意中心作為平台,媒合台灣設計師與第一琺瑯長期合作,並也將藉由劉會長之協助,逐步擴大與其他泰國台商之合作。

(六)未來合作方向建議

1. 未來將由台灣設計創意中心作為平台,媒合台灣設計師與第一琺瑯長期合作,協助第一琺瑯未來轉型品牌(OBM)工作。
2. 未來將藉由與劉會長之密切合作,與在泰國台商密切合作,以東協市場作為新興發展市場,逐步擴大與其他傳統產業需轉型之泰國台商進行合作,以台灣設計帶動泰國台商之轉型。

(七)參訪照片



▲ 第一琺瑯總裁劉樹添介紹公司背景、產品類別及產品製作流程



▲ 參觀第一琺瑯工廠，總裁劉樹添解說每項工序流程



▲ 我國設計服務業者向劉總裁介紹自家產品及服務

二、7/25 參訪泰國創意設計中心 (TCDC)

(一)時間: 106 年 7 月 25 日(二)上午 10 時

(二)地點: 泰國創意設計中心(1160, Charoenkrung Road, Bangrak, Bangkok 10501)

(三)公司介紹: 泰國創意設計中心 TCDC (Thailand Creative and Design Center)在 2004 年創立，為政府在推動泰國文創經濟的平台，過去隸屬於首相府直屬 OKMD(知識管理局)下管單位，預算 100% 來自政府，今年在泰國 4.0 政策下將調整架構升級為與 OKMD 同等階級單位，直屬泰國首相府。主要的任務在推動泰國創新設計產業的發展，同時以創意設計作為泰國經濟轉型升級工業 4.0 的重要驅動策略和手段。

(四)泰方與會者名單

1. Acting Managing Director Kittiratana Pitipanich
2. Senior Design and Creative Business Development Officer Nuttawee Tangnoi
3. Senior research and development Pannita Mitpakdee
4. Creative Business Network Development Officer Aimwalee Boonmark
5. Senior knowledge management officer Isara Piamphongsant

(五)拜會重點摘錄

1. 2014 年創意設計產業產值約為 1.61 兆泰銖，約佔 13.18% 的 GDP，創意設計產業在泰國是非常重要且被重視的產業。同時，TCDC 也持續希望將設計創意作為泰國經濟及產業轉型的重要策略，TCDC 的主要 4 個任務方向為(1)驅動泰國創意與設計產業持續發展進化;(2)在政府的運作體制中利用創意設計提升服務效益及效率;(3)創造創意產業永續經營的環境;(4)推動社會及企業透過創意提升經濟成長。
2. 目前 TCDC 有 4 大組織架構進行計畫推動，TCDC 總部設立於曼谷，主要作為創意與設計產業推廣的重要平台，2017 年於清邁與東北的 Kho Khm 設立 TCDC 分部，對地區產業進行創意加值。另外，針對學生族群於各大學設立 Mini TCDC，於校園空間推動設計美學教育。另運用曼谷閒置空間設置 TCDC Common，推動設計美學產業與國民溝通，透過體驗互動形式，讓一般民眾更了解創意與創新，以及設計可以產生的價值。

3. TCDC 在 2016 年搬遷至河岸 Charoenkrung 區的舊郵政總局，五層樓共計 8,700 平方公尺的內部空間改造與設計，包括資源中心提供新創與設計產業創業與顧問諮詢，設計圖書館提供設計師與新創業者設計資料，自造者空間提供新創者能夠測試與激發靈感，材質與設計创新中心提供業者各種材質樣本與業者資訊，以及設計與創意展覽空間。改造預算投入 3 億泰銖，於 2017 年正式對外開放提供民眾使用，作為創意改造示範點，TCDC 並將持續改造 Charoenkrung 成為創意設計城區。
4. TCDC 與泰國政府 Office the Public Sector Development Commission 合作，2016 年開始 TCDC 啟動了設計思考導入政府與政策中的計畫“Government Innovation Lab”，讓公務人員進行設計思考的課程，與設計師及跨領域專家運用設計工作坊的方式合作，規劃設計思考導向的公共政策，並對現有制度進行優化改造，讓泰國從政府開始進行設計與創意的改造，由上至下影響政府政策的擬定與執行。

(六)未來合作方向建議

1. 台灣創意設計中心 TDC 將於此次台泰產業高峰論壇中與泰國創意設計中心 TCDC 簽訂合作備忘錄，未來台泰雙方將針對「產品設計開發合作」、「國際設計人才培育」、「雙邊設計師合作」進行合作，共同針對東南亞市場帶動以設計領軍的亞洲新創新能量。
2. 泰方目前積極推動服務設計導入政府工作，台創亦希望以過去輔導設計之都經驗，以服務設計平台進行雙邊國際合作項目。

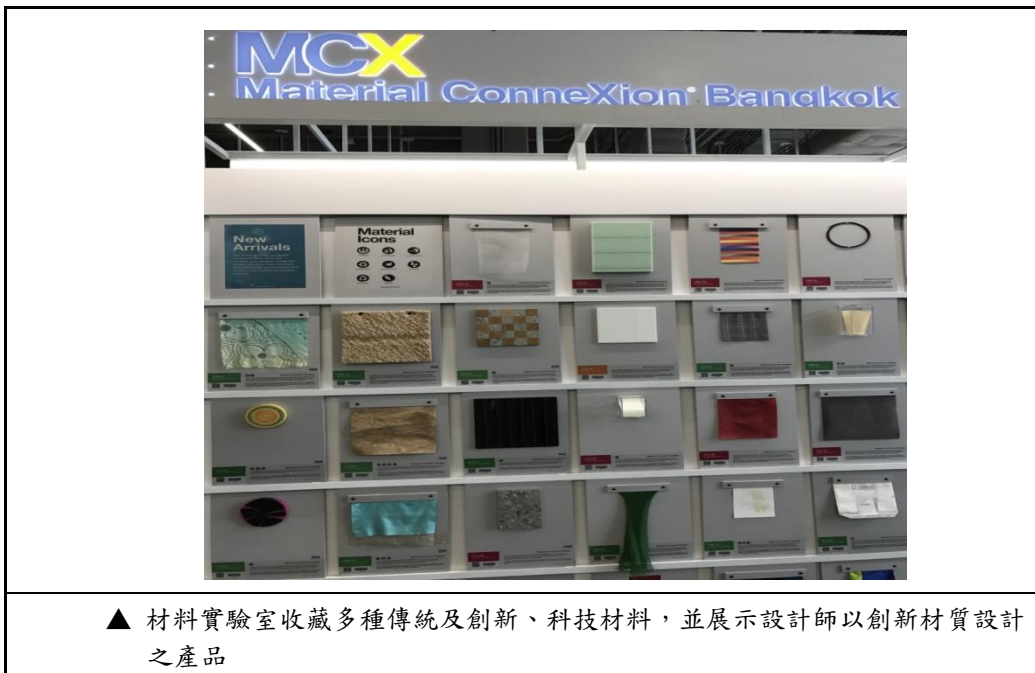
(七)參訪照片



▲ TCDC 代理執行長介紹 TCDC 空間規劃、經營模式及最新發展計畫



▲ TCDC 提供共創空間和文創業者的營運及管理顧問服務





▲ 拜訪泰國創意產業中心 (TCDC) 合影

三、7/25 參訪泰國 Central Group 中央集團

(一)時間:106 年 7 月 25 日(二)下午 2 時 30 分

(二)地點: Central Tower (4,4/1-4/2,4/4 Khwaeng Pathum Wan, Khet Pathum Wan, Krung Thep Maha Nakhon 10330)

(三)集團介紹: Central Group 於 1947 年成立,自成立至今已成長為泰國第一大家族集團,包含 7 個子公司,其中 6 個為上市公司。Central Group 集團目前主要有 8 個事業體,除了最重要的百貨業之外,還包含飯店,餐飲,零售,電商,超市等業務,跨足生活和娛樂產業,為泰國舉足輕重的企業。

(四)泰方與會者名單

1. 中央集團資深副總裁 Isariet Chirathivat
2. 中央集團副總裁鄭馨發
3. Trend Bio Co. Ltd 林珠玲執行長

(五)拜會重點摘錄

1. 集團在百貨方面不僅在泰國已有 30 多家百貨,也依照不同的定位和市場分為 Central World, Central Plaza 和 Central Festival 等品牌。除了在泰國有眾多分店之外,過去十年間也將版圖拓張至歐美及其他東南亞國家,馬來西亞數十家

百貨的計畫也已確定。

2. Central Group 未來五年計畫：以百貨公司經營為基礎，打造商業與生活結合的住宅建案。
3. 有鑒於近年來消費市場趨勢已從單純的購物轉向對於體驗消費的需求，Central Group 投資了 20 億泰銖於新的百貨建案，也致力於將傳統的購物空間和方式加入了新的產品類型與空間呈現，將文化與創意用於商業和生活的融合，建立起 Lifestyle Shopping 的新指標。
4. Central Embassy 即為該集團新設立的指標型百貨公司，其中 Open House 結合體驗、互動、生活休閒、餐飲、閱讀的空間和消費模式，集團資深總裁表示目前的目標是將更多新的創意和點子加入泰國的零售業中，因此非常歡迎台灣的設計業者能夠與集團建立商業上的合作。

(六)未來合作方向建議

以台創中心作為洽商平臺，啟動與 Central World 通路的合作項目，共同推動辦理台灣文創品牌推廣活動如 pop-up shop、台泰品牌聯名或臺灣設計商品週等，希望藉由 Central Group 之協助，逐步擴大台灣設計業在泰國之市場。

(七)參訪照片





▲ 拜訪泰國中央集團合影

四、7/26 參訪泰國數位經濟促進局 (DEPA)

(一) 時間: 106 年 7 月 26 日上午 10 時

(二) 地點: The Government ,Rattaprasasanabhakti Building, 9th Floor, 120
Chaengwattana Road, Thungsonghong, Laksi, Bangkok 10210

(三) 機關介紹:

泰國數位經濟促進局 (Digital Economy Promotion Agency, DEPA) 於今(2017)年改組成立，前身為 SIPA (The Software Industry Promotion Agency)，成立宗旨在促進和支持數位產業發展與創新，及推廣數位經濟技術的應用，以增進國家經濟，社會，文化和安全利益福祉。任務包括協助政府制定數位經濟政策、推動及支持數位經濟技術研發及創新、人才培養等。

DEPA 啟動了多個旗艦計畫及年度計畫，以支持和推動各行業的軟體企業發展。擇要摘述如下：

1. 旗艦計畫：

(1) 數位經濟智慧城市計畫 (Smart City project for digital economy)：優先選在普吉 (Phuket) 執行。因其具世界知名旅遊城市，也具備良好 ICT 基

礎設施，未來可成為高科技企業的工業城市。透過此計畫，將其發展成智慧經濟(Smart Economy)與智慧生活社區(Smart Living Community)，以作為吸引投資者及遊客的數位產業樞紐。其執行方式如下：

- a. 數位工作者及投資者的認證計畫，以提供其相關優惠措施。
- b. 興建創新園區以支持數位叢集
- c. 鼓勵智慧城市解決方案發展並形成生態圈
- d. 智慧 wifi 開發計畫

- (2) 推動泰國旅遊開放平台(Promotion of Tourism Thailand Open Platform)：主要針對飯店酒店，建立一個開放的共通管理平台，讓中小型旅遊業者可以使用，並藉此強化旅遊相關創新服務，以提升服務的經濟價值。

2. 年度計畫：

- (1) 推廣中小型企業使用資訊服務 (Digital marketing promotion project for Thai SMEs)：透過舉辦研討活動或相關輔導措施，來鼓勵中小企業利用資訊服務系統來增加收入和競爭能力。其包括協助企業發展電子商務。
- (2) 個人健康記錄開發計畫 (Personal Health Record development project)：此計畫選擇於 Nakhon Nayok 進行試點，允許人員和醫務人員隨時訪問個人健康數據。目前此計畫已進行到第三期，重點將擴大項目規模到泰國其他 4 個省份，開展省內衛生數據連接系統。連接開發將基於醫院信息系統 (HIS) 和省級健康記錄的聯繫，以便人們有效地訪問。軟體開發商還可以通過多種方式開發健康記錄，軟體產品等。
- (3) 輔導中小企業營運商以強化其數位經濟競爭力 (SMEs operators promotion and development project to increase competitiveness for digital economy)：包括發展本地軟體產業能力和競爭力、訂定生產及服務流程標準、及鼓勵知識產權保護等。

(四) 泰方與會者名單

1. Mr. Chatchai Khunpitoluck(Executive Vice President)
2. Mr. Monchai Sricharoensak(Vice President)
3. Ms. Poolsiri Chandhsaevee (Division Manager)
4. Mr.Vorachat Detyothin (Senior Team Leader)
5. Ms.Kamolwan Siriwattananan (Senior Team Leader)
6. Mr.Wisit Maipheth (Team Leader)
7. Mr.Thantaphon Pannakthongcharoen (Senior officer)

(五) 拜會重點摘錄

1. 聽取 DEPA 組織業務介紹及泰國數位經濟政策輔導措施簡報

泰國的產業發展是從 1.0 階段發展農業，到引進輕工業、推動農業現代化的 2.0，再隨著政策引到進入 3.0 階段的重工業，而現在泰國政府有鑑於數位經濟的潛在效益能夠超越國界、連結每個具有相同興趣的人，並讓每個參與的人都受益，決定推行「泰國 4.0」政策，並結合既有優勢的領域（如航空、食品、醫療等）。

預計將推行至兩部分的產業，第一部分產業在過去即帶動經濟成長，包含汽車、智慧電子、醫療旅遊、農業與生物科技、未來食物；第二部分的產業則預期在短期到中期發揮其潛力，包含機器人、航空與物流、生物燃料與生物化學、數位技術、醫療中心。

泰國政府也設立東部經濟走廊（Eastern Economic Corridor, EEC），提供投資獎勵，爭取國外業者投資。東部經濟走廊之下有一由泰國數位經濟與社會部推動的泰國數位園區（Digital Park Thailand），特別關注六大數位領域：智慧設備與機器人、人工智慧、數位科技新創、沉浸式數位體驗與大數據、衛星廣播與數位基礎設施。

另外則有推動智慧城市計畫，目標是透過數位技術促進物流服務，及居民、旅客的安全。

2. 我方分享臺灣「數位國家・創新經濟發展方案（簡稱 DIGI+）」的推動策略與政府開放資料（Open Data）的政策方針

DIGI+的願景為將臺灣發展成活躍網路社會、推進高值創新經濟、建構富裕數位國家。策略包含建構有利數位創新之基礎環境（如完備法制環境、建設超寬頻雲端基礎建設）、培育數位創新人才（涵蓋大學生、就業人士、待業人士）、建立數位創新生態系、建構數位人權及開放網路社會、建設智慧生活環境、提升臺灣在全球數位服務經濟之地位。

本次交流雙方可合作的方向有二，一是泰國可借重臺灣培訓軟體人才的經驗，建立技職訓練中心，強化機械、製造相關的軟體技術人才；二是泰國正在推動智慧城市，並首先於普吉島試驗，該場域需要資料監控系統、大數據分析等，可為臺灣資服業者切入點。

另，DEPA 邀請我方 9 月帶領臺灣資服業者參與「Digital Thailand Big Bang 2017」展會，保持雙方業界、資訊服務推動單位持續交流。「Digital Thailand Big

Bang 2017」由泰國數位經濟與社會部(Ministry of Digital Economy and Society)主辦,DEPA 執行,本次活動是為宣傳泰國新設立於東部經濟走廊(The Eastern Economic Corridor, EEC)的數位園區(Digital Park Thailand),並藉數位社群與智慧城市、數位園區、數位產業生態系等主題,與國際交流。

(六)未來合作方向建議

1. DEPA 協助泰國政府制定數位經濟政策,藉此機會表達與泰國數位經濟未來發展政策及相關輔導措施建立長期合作關係之意願。
2. 協助資策會、我國業者等單位與 DEPA 合作接觸之機會。
3. 持續掌握泰國政府推動「泰國 4.0」、「東部經濟走廊發展計畫」等政策及投資法規與稅制改革等資訊,由於臺灣與泰國雙方產業具有高度互補性,區域內需市場快速發展,將可衍生諸多產業合作機會。

(七)參訪照片



▲ 聽取泰國數位經濟促進局 (DEPA) Chatchai Khunpitoluck 副執行長簡報



▲ 團員參與泰國數位經濟促進局（DEPA）會議情形



▲ 致贈禮品予泰國數位經濟促進局（DEPA）Chatchai Khunpitoluck 副執行長



▲ 拜訪泰國數位經濟促進局 (DEPA) 合影

五、7/26 參訪泰國 Siam Piwat 集團

(一)時間:106 年 7 月 26 日下午 2 時 30 分

(二)地點: 989 Rama 1 Road, Pathumwan, Bangkok 10330

(三)公司介紹:

Siam Piwat 集團於 1959 年成立，其成立之百貨公司 Siam Center 為泰國第一家百貨公司，位於暹羅站的三聯棟百貨：暹羅中心(Siam Center),暹羅探索(Siam Discovery)和暹羅百麗宮(Siam Paragon)為曼谷的時尚創意地標。

(四)泰方與會者名單

1. Senior Director, Retail Business Group, Parisa Chatnibandhu
2. CEO, Siam Piwat Retail Holding, Usara Yongpiyakul
3. Executive Vice President-Corporate Communications, Suttirat Bhanavavatana
4. Chief Visionary Director-Business Innovation, Chaiyong Ratana-Angkura

(五)拜會重點摘錄

1. 暹羅集團的經營哲學為：提供泰國最新的時尚趨勢，並引領潮流，培養泰國設計。Siam Piwat 旗下三家百貨公司風格各具特色，選品兼具地方及國際品味，為曼谷的時尚創意地標，尤以 2016 年開幕的暹羅探索為曼谷最具設計感的百貨公司。Siam Piwat 不停的在追尋適合泰國的時尚，設計和新的流行，並集團在品牌行銷的成功及市場分壘也明確在各個百貨中呈現。
2. Siam Piwat 以設計為宗旨、也為泰國設計的扶持不遺餘力。暹羅探索 6F 的 ODS(Object Desire Shop)是與泰國國際貿易局合作，以培養具潛力之泰國設計師並參與國際展覽之選物店，是個體現泰國設計實力的舞台。而百貨集團也因搭建了此平台而對泰國設計產業的人脈和動態有最直接的了解，對於新的設計案或計劃也有豐富的人脈資源能提供。
3. 百貨集團為提供泰國市場最新、最前端的時尚趨勢，公司的調查部門最為重要，不僅蒐羅歐美亞洲下一季設計風格、對於國內手工藝和獨立設計師的邀請也不遺餘力，確保選物店的商品獨一無二，也能在不同風格的搭配之下為暹羅百貨增添個性。
4. Siam Piwat 也介紹了集團最新計劃：在國內零售業經營有成後，最新的計劃是與泰國最大的房地產集團 MQDC 和正大集團 CP Group 共同於湄公河畔興建一佔地 8 公頃，融百貨，公寓和博物館於一體的旗艦型建案：ICON Siam
5. 另外集團也將於大樓中成立一個文物博物館和茶文化沙龍，除了工藝品的展

示外也計畫將泰國傳統工藝和現代設計裝飾融合在內，呈現泰國新舊交融之文化特色。

(六)未來合作方向建議

以台創中心作為洽商平臺，啟動與 Siam Piwat 集團的通路合作項目，首波合作將配合中心業務於 10 月以快閃電方式在 Siam Discovery 的 ODS(Object of Design Store)展售，為期一個月。有了這次展售做為開端，未來也將或其他方式協助台灣設計產品的推廣，並也希望藉由 Siam Piwat 之協助，逐步擴大台灣設計業在泰國之市場。

(七)參訪照片



▲ Siam Piwat 代表為本團介紹集團背景、品牌經營策略和經營模式



▲實地參訪暹羅探索百貨，觀摩集團在消費者需求上的精準了解，並以具創新之空間規劃和擺設打造獨一無二的百貨體驗



▲本團成員與集團代表合影

六、7/27 參加臺泰產業鏈結高峰會議

(一)上午主論壇活動

1. 議程

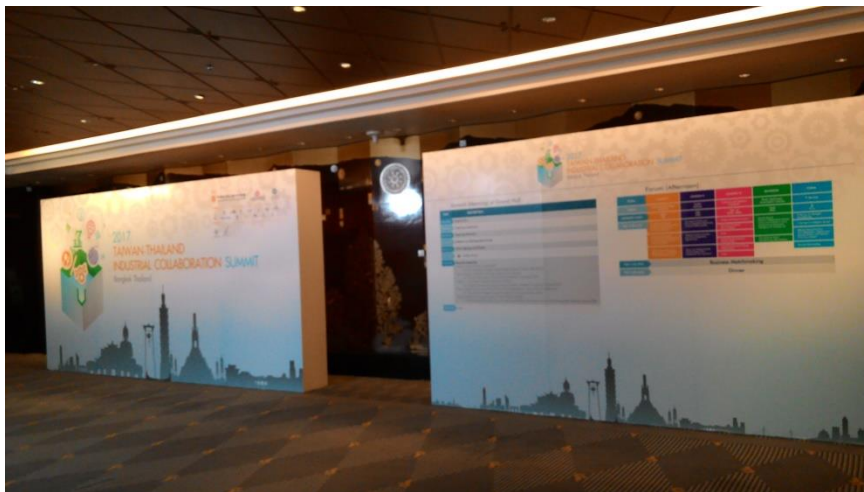
時間	議程	主講人
08:30-09:00	大會報到	
09:00~09:10	開幕式	
09:10~09:50	開幕致詞	雙方代表 (臺)工總 許勝雄 理事長 經濟部代表 (王次長) (泰)工總 (Federation of Thai Industries, FTI) 主席 商業總會 (Thai Chamber of Commerce, TCC) 主席 科技部次長、BOI 副秘書長
09:50~10:15	簽署 MOU 暨嘉賓合影	
10:15~10:30	茶敘	
10:30-12:00	專題演講	泰國產業發展現況與合作展望(泰國工業 4.0)- 泰國東部經濟走廊 (Eastern Economic Corridor, EEC) 委員會 秘書長
		臺灣產業發展現況與合作展望- 工總 亞太產業合作委員會 謝其嘉 召集人
		臺灣重要產業政策與合作模式- 中華經濟研究院 吳中書 院長

泰國重要產業政策與合作需求-
泰國發展研究院 (Thailand Development Research
Institute, TDRI) Dr. Kirida Bhaopichitr

2. 主論壇活動照片



▲ 主論壇會場主視覺



▲ 主論壇會場迎賓看板



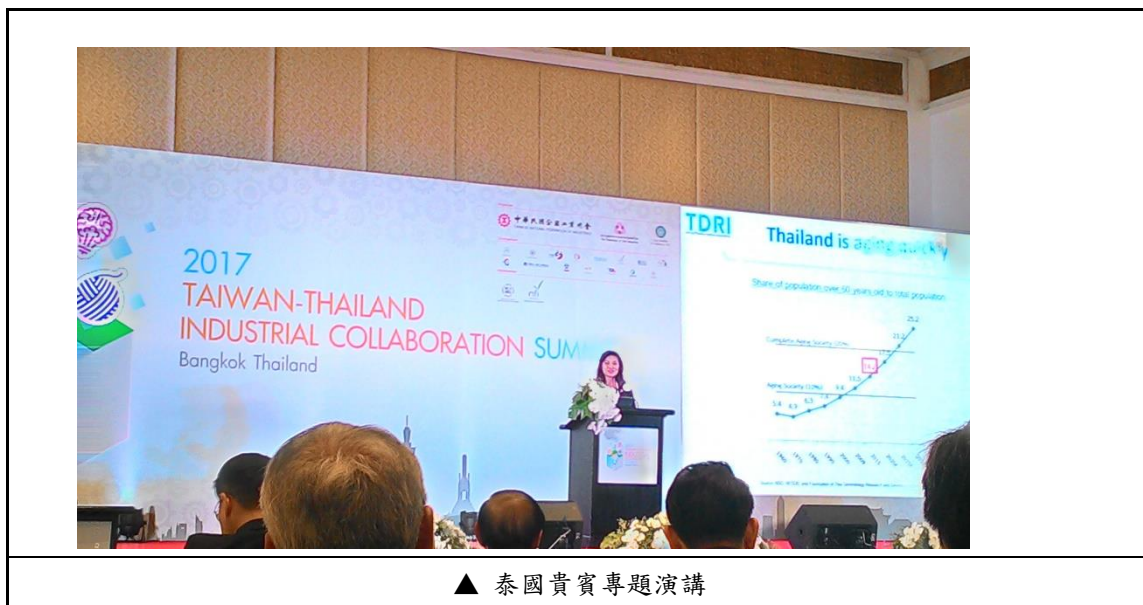
▲ 開幕貴賓致詞



▲開幕貴賓合影



▲簽署 MOU



▲ 泰國貴賓專題演講

(二)下午分組論壇活動

1. 文創產業(設計及數位內容)分組論壇

(1)時間：106年7月27日(四)13:30-17:00

(2)地點：Plaza Athenee Hotel 2F London Room

(3)主辦單位：台灣創意設計中心、泰國創意設計中心(TCDC)

(4)議程：

時間	議程	演講者
13:30-13:37	開場	(泰)泰國 TCDC 代理執行長 Kittiratana Pitipanich (台)台灣創意設計中心宋同正執行長
13:37-13:40	大合照	工業局長官、台泰雙方代表、文創團員代表一同上台合影
13:40-14:10	議題一 由生活風格帶動設計產業創新 1. 設計整合科技下的產品創新策略 2. 泰國生活設計品開發策略	(台)講者1：Pegacasa 李政宜設計總監 (泰)講者2：Decha Archjananun and Ploypan Theerachai Thinkk Studio Founder
14:10-14:40	議題二 品牌設計的未來趨勢 1. 設計帶動曼谷觀光軟實力 2. 城市品牌包裝	(泰)講者1：Tnop Wangsillapakun Tnop Design Founder (台)講者2：陳永基設計公司 陳永基設計總監
14:40-15:00	設計議題沙龍座談	
15:00-15:10	茶敘時間	

15:10-15:50	<p>議題一 趨勢現況 x 實戰經驗</p> <p>1. 泰國數位內容產業現況與趨勢 2. 遊戲公司如何在泰國募資及邁進國際市場</p>	<p>(泰)講者 1：數位經濟推動協會 Digital Economy Promotion Agency(DEPA) Digital Trade and Industry Development and Promotion, Vice President Monchai Sricharoensak (泰)講者 2：Sinoze 公司 CEO Shin Ratapatr</p>
15:50-16:30	<p>議題二 數位創意 x 翻轉娛樂</p> <p>1. 開啟全民直播的泛娛樂時代 2. 臺灣製作獨立遊戲站上國際舞台</p>	<p>(台)講者 1：好玩家股份有限公司 (泰國分公司) 邵學添 總經理 (台)講者 2：諾西遊戲股份有限公司 涂俊全 創辦人</p>
16:30-16:50	數位內容議題沙龍座談	
16:50-17:00	會議共識宣讀	

(5)執行成果：

A. 臺泰產業鏈結高峰論壇-文創分項論壇線上共計 104 人出席，其中 TCDC 有數位代表出席，另外多個地方獨立媒體、設計公司及遊戲、應用軟體公司代表也報名出席。此次辦理高峰論壇除了臺泰雙方官方單位代表對於未來政策的說明和對於兩國之間的交流給予支持之外，民間中小企業的交流 and 分享更是產業實際合作的最大動力。

B. 臺泰雙方簽署 MOU

台灣創意設計中心及泰國創意設計中心(TCDC)簽署 MOU，重點如下：

- a. 以設計中心作為資源整合平台，針對東南亞市場進行產品開發及市場通路拓展工作。
- b. 依據泰國工業 4.0 發展政策，雙邊將針對物聯網及大數據為背景的工業設計發展方向，針對設計服務業、數位觀光產業等領域進行技術合作及開發。
- c. 為支持創新與產品開發各項工作，將辦理台泰設計課程、設計工作營、展覽、設計師交換等工作，加強台灣與泰國人才交流及國際競爭力。

C. 會議共識

(A)未來將以臺灣「5 加 2 產業創新計畫」及泰國「Thailand 4.0」政策為基礎，探討雙邊設計與數位內容產業合作項目，持續進行產業互惠及

人才交流工作。

- (B) 啟動臺泰設計開發專案，由台灣創意設計中心及泰國創意設計中心作為整合平台，針對東協市場進行產品開發及市場拓展。
- (C) 臺泰雙邊設計師均具備高度國際市場競爭力，未來將促進設計師雙邊合作夥伴關係，共同拓展國際市場，建立設計師品牌形象。
- (D) 由資策會與泰國數位經濟促進局(DEPA)搭建臺泰雙邊數位內容產業交流網絡，共同針對臺灣與泰國數位內容產業提供市場和通路的顧問諮詢及支持雙邊產品開發計畫，共同建立開發商與發行商之商務媒合平台。
- (E) 共同推動臺灣與泰國數位內容相關產業技術提升及自製原創內容產出，深化泰國與臺灣數位內容技術、原創內容作品等交流，激發臺灣和泰國數位內容產製的研發潛力，共同孵化臺泰數位內容產業人才與作品。

D. 文創產業分組論壇活動照片





▲ 文創產業分組論壇貴賓開場致詞



▲ 文創產業分組論壇專題演講



▲ 文創產業分組論壇專題演講



▲ 文創產業分組論壇專題演講



▲ 文創產業分組論壇與會者聽取專題演講



▲ 文創產業分組與會者聽取專題演講



▲ 文創產業分組論壇沙龍座談



▲ 文創產業分組論壇貴賓合影

伍、心得與建議

(一) 心得

泰國推動大規模經濟改革計畫「泰國 4.0」(Thailand 4.0)，以橫跨 20 年的國家施政綱領，用新經濟模式增值既有產業，並建立泰國未來發展的產業，讓高科技、產業創新和創意導入國家發展策略，如泰國科學園區和東部經濟走廊的劃定和建設，展現泰國企圖躋身已開發國家行列之決心。

泰國積極以新思維、新模式發展經濟，有許多硬體、軟體、人才及服務上的新商機等待台灣人挖掘，是台灣推動新南向無法忽略的重要國家。

(二) 建議

1. 掌握目標市場發展

未來應以設計研究為基礎並利用大數據分析做市場調查，積極與目標市場海外國家設計機構、台商協會、台商企業與國內民間產業、商業研究相關之公協會合作，針對目標市場目前產業發展、百貨零售業發展、消費者喜好及消費族群分析，國內業者國際拓展情況及困難等問題進行分析與調查，有效提升海外市場開發的成功性。

2. 建立國際合作平台

未來台灣設計產業可籌組團隊方式進行國際商業拓展，不僅結合各廠商優勢，並在討論及合作中達到資訊匯集、資源共項、人才聚集和共創之效益，讓設計產業力量更為集中，優於以往單打獨鬥的困境。尤其以代表國家團隊的形象更有助於與目標市場相關夥伴、對等單位進行戰略合作。

再者，台灣設計產業也應依據各國產業結構及資源與台灣市場互補性，在設計能量基礎上整合台創中心、工研院、資策會的技術、製造及資訊等資源鏈結，以此融合台灣創意設計、優勢製造生產技術、零組件、材料等服務，投入台泰雙邊人才、材質、設計產業等項目的具體合作開發，增進雙方對於當地設計市場之掌握度，貫通亞洲通路商機，國際設計合作平台，取得永久穩定的夥伴關係與國際合作機制。

3. 整合設計體驗行銷輸出

台灣長年拓展外銷產業，設計產業與國際接軌有豐富經驗，已具有國際市場發展潛力，產品的設計思維及相關商品上皆反映出一定程度的國際設計觀點與較高的國際接受度。以此次通路拜會及論壇辦理作為首要對象，再加上配合政府新南向政策，未來將與已接洽之百貨通路、台商公會、泰國官方單位等共同辦理設計商品銷售如快閃電、商品週等管道開拓，並藉由此次論壇成功經驗，持續辦理相關主題論壇及講座，鼓勵臺泰產業代表分享交流。期望藉由與商務夥伴合作及軟性交流方式，提升台灣設計的國際輸出與品牌能見度，更創造台灣產業的永續競爭力。